



## DATOS IDENTIFICATIVOS

### Historia do primeiro idioma estranxeiro: Inglés

|                    |   |          |       |              |
|--------------------|---|----------|-------|--------------|
| Materia            | Historia do primeiro idioma estranxeiro: Inglés   |          |       |              |
| Código             | V01G180V01603   |          |       |              |
| Titulación         | Grao en Linguas Estranxeiras  |          |       |              |
| Descritores        | Creditos ECTS   | Carácter | Curso | Cuadrimestre |
|                    | 6   | OB       | 3     | 2c           |
| Lingua impartición | Inglés  |          |       |              |
| Departamento       | Filoloxía inglesa, francesa e alemá   |          |       |              |
| Coordinador/a      | González Álvarez, María Dolores   |          |       |              |
| Profesorado        | González Álvarez, María Dolores   |          |       |              |
| Correo-e           | dglez@uvigo.es  |          |       |              |
| Web                | <a href="http://faitic.uvigo.es">http://faitic.uvigo.es</a>   |          |       |              |
| Descrición xeral   | Nesta materia estudaremos a historia da lingua inglesa dende as súas orixes na familia xermánica ata o seu estado hoxe en día como unha das linguas faladas maioritariamente no mundo. Estudaremos cambios internos, como cambios fonolóxicos e sintácticos, e tamén cambios externos, como as forzas sociais e culturais que poden resultar en cambio lingüístico.   |          |       |              |
|                    | Os obxectivos principais desta materia son: (a) ofrecer unha visión global da historia da lingua inglesa a nivel lingüístico (ortografía, fonoloxía, morfoloxía, sintaxe, léxico); (b) proporcionar as ferramentas esenciais para levar a cabo o estudo da historia da lingua inglesa, en inglés antigo, inglés medio e inglés moderno; por exemplo, traballando con dicionarios, corpora e outros materiais en liña. |          |       |              |

## Competencias

|        |  |
|--------|--|
| Código |  |
| CB1    | Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.                                       |
| CB2    | Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.   |
| CB3    | Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.  |
| CB4    | Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.  |
| CB5    | Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.  |
| CG3    | Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.   |
| CG4    | Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.  |
| CG5    | Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.  |
| CG6    | Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao. |
| CG8    | Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.   |

|       |  |
|-------|--|
| CG9   | Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.                        |
| CG10  | Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.       |
| CG12  | Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.  |
| CG13  | Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.  |
| CE96  | Ser capaz de identificar e analizar as variables (internas e externas) que poidan afectar o uso dunha lingua e provocar un cambio lingüístico.   |
| CE97  | Adquirir coñecementos imprescindibles para explicar os cambios máis significativos sufridos polo léxico, ortografía, fonoloxía, morfoloxía e sintaxe do primeiro idioma estranxeiro desde as súas orixes ata a actualidade.  |
| CE98  | Adquirir as ferramentas metodolóxicas básicas para a análise lingüística de textos de diferentes etapas históricas do primeiro idioma estranxeiro.   |
| CE99  | Manexar adecuadamente e explotar con aproveitamento os recursos dispoñibles para o estudo e análise do primeiro idioma estranxeiro: cursos na rede, exercicios con autocorrección na rede, dicionarios históricos e etimolóxicos en papel, en CD-ROM e na web, concordancias, corpora históricos, paquetes estatísticos, manuscritos dixitalizados en liña, etc. |
| CE100 | Avaliar e analizar datos históricos sendo consciente das limitacións do material histórico e os problemas que leva a súa interpretación.   |
| CE102 | Adquirir interese pola historia das linguas e os principios universais de cambio lingüístico e a súa importancia á hora de explicar (as aparentes irregularidades de) os idiomas modernos.   |
| CE103 | Entender que o cambio lingüístico é un fenómeno continuo (e non suma de diversos estadios sincrónicos) e inevitable non un síntoma de corrupción ou dexeneración da lingua que o sofre.  |
| CE104 | Comprender a relación existente entre variación sincrónica e cambio diacrónico.  |
| CE105 | Comprender a interacción existente entre lingua, historia e sociedade.   |

### Resultados de aprendizaxe

| Resultados de aprendizaxe   | Competencias      |                           |                                |
|---|-------------------|---------------------------|--------------------------------|
| 2. Coñecemento dos cambios máis significativos sufridos polo léxico, ortografía, fonoloxía, morfoloxía e sintaxe do primeiro idioma estranxeiro dende as súas orixes ata a actualidade. | CB1<br>CB2<br>CB5 | CG3<br>CG5<br>CG6<br>CG10 | CE97<br>CE104                  |
| 3. Adquisición das ferramentas metodolóxicas básicas para a análise lingüística de textos de diferentes etapas históricas do primeiro idioma estranxeiro.                               | CB3               | CG3<br>CG4<br>CG12        | CE98<br>CE99<br>CE100<br>CE103 |
| 4. Manexo adecuado e explotación dos recursos dispoñibles para o estudo e a análise do primeiro idioma estranxeiro.   | CB3               | CG4<br>CG12               | CE98<br>CE99<br>CE100          |
| 5. Resolución de problemas de lingüística histórica e elaboración de traballos académicos de calidade.  | CB3<br>CB4        | CG6<br>CG8<br>CG9         | CE96<br>CE102<br>CE103         |
| 6. Comprensión da interacción existente entre lingua, historia e sociedade.   | CB3               | CG13                      | CE105                          |

### Contidos

| Tema  |  |
|---|--|
| 1. Introduction.                                  | Historical background. Historical Linguistics and Language Change. Methods, materials and limitations. |
| 2. English and its Germanic background.           | The PIE and Germanic roots of English. Cognates and loan words. Sound laws.                            |
| 3. The sounds and words of Old English.           | OE writing and sounds. OE vocabulary. Language contact in OE.  |
| 4. The sounds and words of Middle English.        | Orthographic and sound changes from OE to ME. Language contact and vocabulary in ME.                   |
| 5. Morphology from Old English to Middle English. | Loss of inflection. Pronouns. Nouns. Demonstratives. Adjectives. Verbs.                                |
| 6. Syntax from Old to Middle English.             | Verbal Periphrases. Word order.  |
| 7. Dialects in early English.                     | Main features of OE and ME dialects. The development of standard English                               |
| 8. Early Modern English.                          | Phonology and spelling. Morphology and syntax. Lexical change and dictionary making.                   |

### Planificación

|                           | Horas na aula | Horas fóra da aula | Horas totais |
|---------------------------|---------------|--------------------|--------------|
| Actividades introdutorias | 2             | 0                  | 2            |
| Lección maxistral         | 24            | 24                 | 48           |

|                                       |    |    |    |
|---------------------------------------|----|----|----|
| Presentación                          | 5  | 15 | 20 |
| Resolución de problemas               | 21 | 35 | 56 |
| Exame de preguntas de desenvolvemento | 0  | 12 | 12 |
| Exame de preguntas de desenvolvemento | 0  | 12 | 12 |

\*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

### Metodoloxía docente

|                           | Descrición   |
|---------------------------|--|
| Actividades introdutorias | Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia.  |
| Lección maxistral         | Exposición por parte da profesora dos contidos da materia seguindo o temario.  |
| Presentación              | Exposición por parte do alumnado ante o docente e/ou un grupo de estudantes dun tema sobre contidos da materia ou dos resultados dun traballo, exercicio, proxecto... Pódese levar a cabo de maneira individual ou en grupo. |
| Resolución de problemas   | Resolución de exercicios prácticos e/ou actividades dirixidas baseados nos contidos teóricos da materia explicados previamente. Son complemento da lección maxistral.  |

### Atención personalizada

| Metodoloxías            | Descrición  |
|-------------------------|---|
| Resolución de problemas | Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (na aula) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Tema de teledocencia e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.           |
| Presentación            | Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (na aula) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Tema de teledocencia e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas das presentación, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de elaboración da presentación. |

### Avaliación

|                                       | Descrición  | Cualificación | Competencias Avaliadas   |
|---------------------------------------|---|---------------|--|
| Presentación                          | O/A estudante presenta o resultado obtido na elaboración dunha presentación / documento sobre a temática da materia, en grupo e de forma oral.  | 15            | CB1 CG4 CE96<br>CB2 CG5 CE97<br>CB3 CG6 CE98<br>CB4 CG8 CE100<br>CB5 CG9 CE102<br>CG10 CE103<br>CG12 CE104<br>CG13 CE105 |
| Exame de preguntas de desenvolvemento | Probas para avaliación das competencias adquiridas que inclúen preguntas abertas sobre un tema. O alumnado debe desenvolver, relacionar, organizar e presentar os coñecementos que teñen sobre a materia nunha resposta extensa.        | 45            | CB1 CG3 CE96<br>CB4 CG4 CE97<br>CB5 CG6 CE98<br>CG8 CE100<br>CG9 CE102<br>CE103<br>CE104<br>CE105                        |
| Exame de preguntas de desenvolvemento | Probas para avaliación das competencias adquiridas que inclúen preguntas abertas sobre un tema. Os/As alumnos/as deben desenvolver, relacionar, organizar e presentar os coñecementos que teñen sobre a materia nunha resposta extensa. | 40            | CB1 CG3 CE96<br>CB4 CG4 CE97<br>CB5 CG6 CE98<br>CG8 CE100<br>CG9 CE102<br>CE103<br>CE104<br>CE105                        |

### Outros comentarios sobre a Avaliación

#### 1ª edición de actas

A **avaliación** será **continua** e realizarase consonte ao detallado nesta sección.

**Presentación (15%).** A presentación levarase a cabo en grupo. A extensión e temática negociarase co/a profesor/a durante as primeiras catro sesións do curso. Se a/o estudante non contacta co/a profesor/a para negociar grupo, tema e data de presentación, a/o estudante perderá o 15% completo.

Na primeira edición de actas, o progreso do alumnado será avaliado principalmente en **dous exames (40% o primeiro parcial e 45% o segundo)**, mediante os que se avaliarán a habilidade de aplicar o coñecemento teórico aos temas explicados nas sesións maxistras e nos seminarios. O primeiro exame terá lugar na data fixada no programa da materia que se lle presenta ao alumnado na primeira sesión. O segundo exame terá lugar no período de exames en maio e coincidirá coa data de exame de avaliación única aprobada pola Xunta da FFT.

**É obrigatorio presentarse aos dous exames parciais e facer a presentación durante unha sesión presencial;** de non ser así, a/o estudante perderá a avaliación continua e deberá ir á segunda edición de actas en xullo con toda a materia.

Para aprobar a materia, a nota de cada unha das probas parciais (40% e 45% respectivamente) debe de superar unha cualificación de 4 sobre 10 e a nota de corte global (85%) debe ser superior ao 4,5 sobre 10. De non acadar a cualificación establecida como corte para cada una das probas parciais (4) e global (4,5), a nota da presentación NON fará media aritmética e a nota final será de 'suspenso'. No caso de que a cualificación dun dos parciais non acade unha nota de 4 sobre 10, a/o estudante poderá repetir só esa proba no período de exames de xullo.

A asistencia ás aulas é altamente recomendable e aconsellable. Terase en conta a participación activa na clase, especialmente na elaboración de exercicios; porén, a asistencia por si mesma non é un elemento avaliable. Se un/ha alumna/o, por causas de forza maior debidamente xustificadas, non puidese realizar algunha proba, deberá falar co/a profesor/a, con anterioridade á data de realización da proba. Os exames parciais considéranse oficiais, e polo tanto, un cambio de data debe de estar sempre suficientemente xustificado (accidente, operación quirúrxica ou falecemento de familiar en primeiro grado na data exacta do exame).

### **1ª edición de actas, avaliación única**

Haberá unha modalidade de avaliación única na primeira edición de actas para aquelas/es estudantes que por motivos xustificadas non poidan facer un seguimento regular da materia en avaliación continua.

A avaliación constará dun exame extenso baseado nos contidos da materia. Para o alumnado que escolla dende o comezo de curso o sistema de avaliación única, a nota deste exame constituirá o 100% da cualificación final. A data deste exame será a establecida pola Xunta de FFT para o período de exames de maio. Para superar esta proba, o/a alumno/a debe de acadar un 5 sobre 10.

A escolla da opción de avaliación única en ningún caso supón a perda do dereito a asistir ás aulas sempre que sexa posible. O alumnado que siga esta modalidade de avaliación será responsable de manter un contacto continuado coa materia a través da plataforma Faitic.

### **2ª edición de actas**

Para as/os estudantes da modalidade de avaliación única e para as/os estudantes de avaliación continua que non acadaran un 4 en ningún dos dos exames parciais, a avaliación consistirá nun exame baseado nos contidos da materia e cuxa nota constituirá o 100% da cualificación final. Este exame terá lugar na data oficial de xullo aprobada pola Xunta de Facultade. Para superar esta proba, o/a alumno/a debe de acadar un 5 sobre 10. O resto do alumnado poder presentarse só ao exame no que non acadara a nota de corte na primeira oportunidade de avaliación e conservará o resto das cualificacións (exame con máis dun 4 e presentación). Como na primeira edición de actas, a nota da presentación NON fará media se a nota global dos exames non é 4,5 ou superior.

---

## **Bibliografía. Fontes de información**

### **Bibliografía Básica**

### **Bibliografía Complementaria**

Brinton, L. J. and L. K. Arnovick, **The English Language. A Linguistic History.**, 2nd, Oxford University Press, 2011

Baugh, A.C. and T. Cable, **A History of the English Language**, 6th, Routledge, 2013

Bragg, M., **The Adventure of English. The Biography of a Language**, Arcade Publishing, 2006

Crystal, D., **The Stories of English**, Penguin, 2005

Freeborn, D., **From Old English to Standard English. A Course Book in Language Variation across Time**, 2nd, Macmillan, 1998

Gelderen, E. van, **A History of the English Language.**, rev., John Benjamins, 2014

Görlach, M., **The Linguistic History of English. An Introduction**, Macmillan, 1997

Gramley, Stephan, **The History of English: An Introduction**, Routledge, 2012

---

---

## **Recomendacións**

### **Materias que continúan o temario**

Variación e cambio do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01911

---

### **Materias que se recomenda ter cursado previamente**

Historia: Historia dos países do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01101

Morfosintaxe do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01402

Primeiro idioma estranxeiro VI: Inglés/V01G180V01403

Pronunciación do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01303

---

### **Outros comentarios**

A avaliación terá moi en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

Recoméndase o uso dos recursos da biblioteca.

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo, presentación ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

As/os estudantes de intercambio deben consultar co/a profesor/a da materia se teñen estudos lingüísticos previos para poder seguir esta materia adecuadamente.

---

---

## **Plan de Continxencias**

### **Descrición**

#### **I. MEDIDAS EXCEPCIONAIS PLANIFICADAS**

Ante a incerta e imprevisible evolución da alerta sanitaria provocada pola COVID- 19, a Universidade establece una planificación extraordinaria que se activará no momento en que as administracións e a propia institución o determinen atendendo a criterios de seguridade, saúde e responsabilidade, e garantindo a docencia nun escenario non presencial ou non totalmente presencial. Estas medidas xa planificadas garanten, no momento que sexa preceptivo, o desenvolvemento da docencia dun xeito mais áxil e eficaz ao ser coñecido de antemán (ou cunha ampla antelación) polo alumnado e o profesorado a través da ferramenta normalizada e institucionalizada das guías docentes DOCNET.

#### **II. ADAPTACIÓN DAS METODOLOXÍAS**

As metodoloxías utilizadas adaptaranse á docencia non presencial do xeito que se expón debaixo.

##### **2. Metodoloxías docentes que se modifican**

2.1. A lección maxistral, consistente na exposición por parte da docente dos contidos da materia, impartirase de xeito síncrono por medio do campus remoto ou asíncrono mediante exposición en formato de vídeo, a través da plataforma Faitic e das aulas virtuais da UVigo. As explicacións teóricas irán acompañadas de exercicios a desenvolver polos estudantes para consolidar os coñecementos adquiridos.

2.2. A resolución de problemas farase como complemento ás leccións maxistrais. Os problemas ou exercicios serán presentados por medio da plataforma Faitic. A corrección dos exercicios farase de maneira asíncrona mediante follas de respostas que a docente subirá á plataforma e videos explicativos.

2.3. As presentacións orais na clase realizaranse por medio de Faitic ou as aulas virtuais da UVigo de xeito asíncrono, isto é, mediante a subida de arquivos de vídeo por parte do alumnado en datas que serán fixadas pola docente con suficiente antelación.

##### **3. Mecanismo non presencial de atención ao alumnado (titorías)**

O alumnado concertará unha data e hora de titorías non presenciais coa docente, que atenderá no espazo do despacho virtual.

Como alternativa, a docentes poderá resolver dúbidas concretas respecto aos contidos da materia por medio de correo electrónico.

##### **4. Modificacións dos contidos a impartir**

Os contidos non se modifican nin en canto á temática nin en canto á secuenciación da aprendizaxe. Modifícase, tal e como se explica no apartado 2, as metodoloxías docentes para impartir eses contidos.

#### 5. Bibliografía adicional para facilitar a auto-aprendizaxe

A bibliografía contida nesta guía docente está concebida para permitir e facilitar a autoaprendizaxe. En caso de precisar bibliografía a maiores, o alumnado acudirá a titorías virtuais coa/s docente/s, que lle facilitará/n referenzas bibliográficas para complementar as xa referidas.

### III. ADAPTACIÓN DA AVALIACIÓN

En caso de que as autoridades académicas indiquen a necesidade de realizar exames non presenciais por necesidades sanitarias se implementará un sistema de Avaliación non presencial mediante as plataformas fatic e as aulas virtuais da Universidade de Vigo. A presentación farase de forma asíncrona. O estudantado a gravará en vídeo e a enviará á docente na data acordada.

As porcentaxes correspondentes a cada parte da materia non variarán en ningún caso.

Se o alumnado de avaliación continua tivese feito probas parciais antes de adoptarse a modalidade non presencial, as notas obtidas gardaranse para o cómputo final e farán media coas probas realizadas de xeito non presencial (a materia será avaliada mediante dúas probas parciais ao longo do curso, tal e como se explica no apartado correspondente da presente guía).

#### === MODALIDADE MIXTA ===

Plan de continxencia sobre a modalidade mixta, na que unha parte do estudantado asistirá ás aulas de forma presencial e outra parte seguirá as clases dun modo síncrono (preferentemente) ou asíncrono: o profesorado manterá as metodoloxías, a atención personalizada e os sistemas de avaliación como se indica para a modalidade presencial, adaptando os grupos de estudantes e as quendas para cumprir coa normativa sanitaria que se estableza no seu momento.

---